Skiclub Biel/Bienne, c/o Niklaus Wyss, Römerstrasse 36, 2563 Ipsach
www.skiclubbiel.ch Mitglied von Swiss-Ski

Protokoll 120. Generalversammlung von Donnerstag, 20. Juni 2024, 18.30h, Restaurant Jura, 2555 Brügg

Anwesend : 12

Entschuldigt : 24

Bemerkungen : Begrüssung durch den Präsidenten.
Schweigeminute : Lilian Frey, Fritz Amsler

Aenderung der Traktandenliste :
Traktandum 7 Budget : Es muss Budget 2024/25 heissen
Traktandum 8 Wahlen : Nur Wahl des Revisor Suppleanten oder Suppleantin

Traktanden

1. Protokoll der 119. Generalversammlung
   Einstimmig angenommen

2. Jahresberichte:
   a) des Präsidenten und techn. Leiter

Vous connaissez probablement toutes et tous le symbole asiatique du yin et du yan. En fait, ce symbole est pratique, car on peut l'utiliser à toutes les sauces.
Il signifie simplement que tout n'est jamais à 100% négatif ou à 100% positif. Je vais commencer par ce qui me laisse plutôt songeur.
Les années se suivent et malheureusement se ressemblent sur plusieurs aspects, à mon sens, important pour la vie d'un club de ski, respectivement pour toute association.
Nous constatons que pour la troisième saison consécutive, nous n'avons pas de neige dans la région. C'est une grande problématique pour l'organisation aussi bien des entraînements que des compétitions. Je constate aussi un manque d'engouement assez généralisé de nos membres pour différents événements organisés par le club. Je parle ici aussi bien d'événements sportifs récréatifs dédiés à chaque membre que la participation à des entraînements et compétitions sur neige pour un public bien précis, qui demandent une très bonne organisation et un engagement sans limite de nombreux bénévoles.
Je vais citer quelques-unes de ces manifestations passablement boudées :
DH à Métabief en septembre. Neufs participantes et participants issus de quatre familles du ski-club ont participé à une journée riche en émotions. Je suis persuadé qu'aucun des participants n'a regretté sa présence. Cependant, je déplore sérieusement que pas plus de membres de notre club n'aient été présents. En effet, après avoir eu un certain succès avec l'organisation d'une marche d'automne il y a une petite dizaine d'années, nous avons décidé, constatant que la motivation pour cette marche se réduisant année après année, de ne plus l'organiser et finalement d'essayer d'autres alternatives, plus fun. Avec un succès très mitigé.

Parallèlement, c'est en hiver que je constate un gros manque de participation. N'ayant pas de neige chez nous, j'ai organisé plusieurs entraînements sur neige, notamment à Anzère et à Villars, stations membres du territoire du Magic Pass, parfois avec déplacement en bus. Dès lors, quasiment aucun frais pour les athlètes participants. Il est clair que si des parents doivent également faire le déplacement, ils auront des frais. Cependant, encore une fois, ces frais sont limités, sachant que presque tous les athlètes disposent du Magic Pass. Afin de ne pas rouler près de quatre heures (aller et retour) et de tracer un slalom, un géant ou un combi-race pour trois à quatre athlètes, j'ai proposé à d'autres clubs de se joindre à nous, soit les clubs de Romand-Bienne et de Saint-Imier. Ce sont des jeunes de Saint-Imier, ainsi que quelques parents du même club qui ont décidé de se joindre à nous. Ainsi, à chacun de ces entraînements organisés par mes soins, nous avions plus d'athlète étrangers que biennois. Sur le principe, pour moi c'est égal pour qui est-ce que je trace. L'important, c'est d'une part de donner une opportunité à nos athlètes de pouvoir s'entraîner. La participation d'enfants d'autres clubs nous permets de développer une très bonne collaboration avec ceux-ci et au sein du giron jurassien.
Malgré tout, c'est avec beaucoup de plaisir que j'accueillerais davantage de jeunes de chez nous.
J'en viens enfin aux compétitions organisées par les clubs du Giron jurassien. La plupart d'entre vous a déjà participé à l'organisation en tant que bénévole d'une journée ou d'un weekend de compétitions. Vous êtes donc conscient qu'il s'agit d'un travail conséquent. Le fait que la quasi-totalité des athlètes d'un club d'une importance comme le nôtre ne participe pas à une journée ou à un weekend de compétitions, constitue une perte financière bien sûr, mais également une certaine déception. Je suis conscient que parfois ces courses ont lieu le premier ou le deuxième weekend de la semaine blanche. Je pense cependant que ce serait correct d'adapter son départ ou son retour de vacances aux compétitions. Ceci par respect pour les organisateurs, mais aussi pour nos athlètes. Nous constatons, chaque année, sur les classements des coupes Ragusa notamment, que nos jeunes auraient toutes leurs chances d'arriver sur le podium s'il ne leur manquait pas de courses pour le classement général.

J'en viens maintenant à ce qui a été très positif cette saison. L'entraînement à Zermatt en octobre a eu lieu avec 5 athlètes, dont 1 du ski-club Romand-Bienne. Pour moi, c'est le minimum pour que ça vaille la peine de faire le déplacement. Je tiens à rappeler que cet entraînement est très important. Il représente le premier contact avec la neige. Nous revoyons la technique de base de manière intensive en étant environ quatre heures par jour sur les skis. Ce camp prépare les enfants aux camps de slalom de Zinal qui ont lieu chaque année en décembre.
A Zinal, l'idée est de reprendre l'habitude des piquets. Donc dans la mesure du possible, d'utiliser au mieux la ligne que nous devons payer. S'il est nécessaire de faire quelques pistes avec l'un ou l'autre, ce n'est bien sûr pas un problème, mais la technique de base devrait idéalement être travaillée à Zermatt.
Donc, malgré la faible participation à Zermatt, je considère ce camp comme un petit succès. J'espère bien une plus grande participation cet automne.
Le premier weekend à Zinal a battu tous les records, puisque nous étions, enfants, juniors et parents confondus, 35 personnes ! Nous étions un peu moins le weekend suivant, soit 26 personnes, qui constituent tout de même une bonne équipe.
Je suis persuadé que ce qui fait le succès de ces camps, c'est d'une part la qualité des pistes, mais surtout d'autre part, l'aspect social. En effet, ces camps nous permettent de se retrouver tous ensemble. D'une manière similaire à l'organisation de courses, mais en plus détendu. Nous retrouvons également depuis quelques années le même engouement pour la course de club. Il est vrai que j'ai tenté pour la deuxième année consécutive d'en faire un événement exceptionnel par une soirée au Toboganning de Leysin, malheureusement sans succès. Il y a deux ans, à fin mars, il avait plu et les installations avaient dû être fermée quelques jours avant notre arrivée. Pour palier ce problème de réchauffement, j'ai donc décidé l'année passée de prévoir ce weekend en février. L'hiver ayant été ce qu'il a été, il a plu également en février. Le toboganning a fermé deux jours

avant notre arrivée. J'ai appris qu'il avait pu être réouvert par la suite… Il faut croire que ça ne devait pas se faire.

Bref, pour revenir sur ce weekend de la course de club, nous étions comme l'année précédente une trentaine de personnes qui avons fait le déplacement. La course a eu lieu à Villars-sur-Ollon, car les pistes de compétition des domaines de Leysin et des Diablerets étaient occupées.
Concernant Villars, je dois dire que ça a été une très bonne expérience. Les représentants de la station et de l'école de ski sont sympathiques et très serviables. D'ailleurs, ils nous ont mis leurs piquets de slalom à disposition, de telle sorte que nous n'avons pas eu besoin de transporter notre matériel.
Précisons encore que pour faire d'une pierre deux coups en cette saison de peu d'entraînement sur neige, j'ai tracé aussi bien pour les entraînements que pour la course de club, des combi-race techniques. Cette variante de compétition a l'avantage de permettre aux athlètes de s'entraîner aussi bien aux portes de slalom qu'aux portes de géants.
Après la course, nous nous sommes retrouvés non pas à la Bragarde comme d'habitude, car celle-ci était momentanément fermée, mais ici même au restaurant du Jura pour la déclaration des résultats, remises des prix et apéro tous ensemble. Je pense que toutes les personnes présentes lors de cette journée seront d'accord de dire que nous avons passé de bons moments.
Pour terminer cette première partie plutôt présidentielle, c'est ce que j'aimerais vous communiquer. Pour moi, la vie d'un club, c'est avant tout de passer des moments privilégiés ensembles. Ça peut être des moments où nos efforts se concentrent sur nos enfants, vos enfants ; les encourager depuis le bord de la piste lors de compétitions ou les encadrer lors des camps et journée d'entraînement. C'est aussi tous ces bons moments passés ensembles en soirée, avec la satisfaction d'avoir bien travaillé pour l'esprit du sport et de la glisse. Et peut-être finalement pour voir des athlètes que l'on connaît personnellement pour les avoir vu sur les pistes de la région. Des athlètes des clubs du Giron jurassien en actions à la télévision ou en direct en coupe du monde. Ce rêve que beaucoup imaginent inaccessible ne l'est pas tant que ça.
C'est pour tous ces moments exceptionnels que je continue à faire le job, comme beaucoup d'autres personnes aussi bien de notre club que des autres clubs du Giron.
Ce que je vous demande en contrepartie, c'est de jouer le jeu au maximum de vos possibilités. Une partie d'entre vous participe fidèlement, année après année à l'assemblée générale de notre club. C'est une belle marque d'intérêt et de confiance. Certains participent à la plupart des événements que nous organisons et je les remercie. C'est top pour moi, mais je suis persuadé que les participants apprécient également les activités organisées. Merci à eux. Pour ceux que je n'ai pas directement cités, qui ne participent que de temps en temps, n'hésitez pas à venir plus souvent. Des présences nombreuses légitimes tous les efforts.

Je passe maintenant à la partie plus technique de mon rapport.
Malgré la neige inexistante sur les pistes de la région, six courses de la Ragusa Cup sur les huit prévues ont eu lieu, notamment à Anzère. Les deux dernières courses qui devaient avoir lieu aux Diablerets ont dû être annulée à cause du vent, alors que les organisateurs étaient déjà sur la piste pour la préparation.
Vous connaissez le principe de la coupe Didier Cuche maintenant… Ces courses animations (ou populaire pours les enfants de tout âge jusqu'à 16 ans) ont lieu selon le règlement uniquement s'il y a de la neige sur au moins une station du territoire du Giron. Or après deux années sans, les chefs alpins du Giron (dont je fais partie) ont décidé avant le début de la saison de se déplacer à Métabief. Ce domaine français qui se situe à un peu plus d'une heure de route de Bienne ne se situe pas beaucoup plus haut que nos pistes des versants du Chasseral, mais il est équipé de canons à neige. Cependant malgré toute cette bonne volonté, Métabief n'a pas eu beaucoup plus de neige que nous et nous avons dû nous contenter de quatre courses organisées sur un seul jour aux Diablerets, suite

à l'annulation du samedi des finales qui aurait dû voir se dérouler deux compétitions animations et deux compétitions à points.
Nous avons six athlètes classés à la Ragusa Cup en catégorie enfants, soit Nina Hysek, Lenna Wegmüller, Louis Liu, Nicolas Bösiger, Leander Kioutsouki et Gilles Preiswerk et un chez les adultes, il s'agit de Julien Preiswerk.
Comme je le disais tout à l'heure, je déplore le manque de régularité de nos athlètes. Avec une participation régulière, nous ne nous partagerions pas que les dernières places du classement général. Ça s'explique bien sûr, mais c'est une triste consolation.
Ce que je demande, c'est une participation à tous les entraînements sur neige, ainsi qu'à toutes les courses organisées par le Giron. Ceci correspond pour les athlètes de U12, U14 et U16 en comptant les camps de préparation d'octobre et de décembre et en tenant compte du nombre d'entraînement réduit à cause des conditions de l'hiver passé 19 jours si les CDC avaient eu lieu (effectif 15), alors que pour les enfants de la catégorie animation, ce serait si toutes les courses avaient eu lieu : 14 jours (effectif 10). Je n'ai vraiment pas l'impression que c'est beaucoup demander que de participer à ces journées. Et pour beaucoup de nos sportifs en herbes, ces quelques jours de plus auraient permis de bien meilleurs classements finaux.
Au classement général de la coupe Didier Cuche, je ne vais pas citer tous nos athlètes, car le classement général n'est malheureusement pas disponible sur le site du Giron jurassien. Ceci est dû à un problème avec le chronométreur, mais ceci est une autre histoire. Je tiens cependant à citer Smilla Wegmüller qui s'est imposée lors de trois courses sur quatre, gagnant ainsi de fort belle manière le trophée de la Coupe Didier Cuche en catégorie U10.
Bravo à elle et à tous les participants.
J'en viens maintenant aux athlètes juniors des groupes de compétition et des cadres.
Lina Meyer était membre du groupe d'entraînement junior issu de la collaboration du Giron jurassien et de Ski Romand. En course FIS (Entry League et Citizen), elle a fait deux troisièmes places, une quatrième place et deux sixièmes places. Ces bons résultats en FIS lui ont permis de descendre ses points Swiss-Ski à 26.27 ce qui est un très bon résultat.
Cheryl Sunier gravement accidentée en novembre 2022 a pu remettre les skis en deux étapes, soit tout d'abord en septembre 2023, puis après une nouvelle opération pour améliorer la mécanique de son genou, en décembre 2023. Grâce à cette deuxième opération, elle a retrouvé toute sa mobilité sans aucune douleur. Cela lui a permis de reprendre l'entraînement petit à petit. D'abord en libre, puis dans les piquets de slalom en passant par les brosses et les minipics. En fin de saison, elle a également pu reprendre l'entraînement de slalom géant. Cerise sur le gâteau, elle a pu remettre un dossard, celui d'ouvreuse sur les quatre dernières courses de la saison dans la station française de Val d'Isère, réalisant même un temps correspondant au 19ème chrono. De quoi lui permettre de préparer la saison prochaine avec optimisme.
tiens à vous citer encore les résultats exceptionnels des autres athlètes du Giron jurassien.

Bien sûr, je pourrais m'arrêter ici. J'ai cependant décider de vous partager mes nouvelles expériences dans mon rôle de délégué technique Swiss-Ski. Juge-arbitre pour ceux qui ne connaissent pas l'expression.
Je vous explique brièvement le rôle. Sans DT, il n'y a pas de course. Le DT est membre du Jury et responsable de la sécurité de la course. Le jury est composé de trois personnes, soit le DT bien entendu, le chef compétition, ainsi que le coach (qui représente tous les coachs).
Je suis le DT depuis dix ans et responsable des DT du Giron jurassien depuis deux ans. C'est arrivé un peu par hasard quand mon prédécesseur à rendu son tablier de manière un peu inattendue. Bref, on peut parler de nouvelle fonction, car grâce à celle-ci, je suis en discussion directe avec les responsables du règlement de compétition de Swiss-Ski, mais également avec les responsables DT des autres régions de l'interrégion Ouest, soit les chefs DT de Ski-Romand et de Ski-Valais. Bien que leur région respective soit bien plus grande que la nôtre, nous constatons souvent des préoccupations similaires. Cependant, ce qui m'a beaucoup plu cette année, ce sont nos échanges

sur place. En effet, j'ai eu l'opportunité de fonctionner comme DT sur les compétitions interrégions U16 organisée par Ski-Valais. J'ai constaté une bonne organisation, très conviviales. Les Valaisans sont très critiqués, parfois à raison probablement, mais sur ces compétitions, j'ai été vraiment bien accueilli. Et j'ai découvert que nous pouvions devenir encore meilleurs pour l'organisation de nos courses. Paradoxalement, je peux vous dire que nous sommes de très bons organisateurs. En fait, nous pouvons tous prendre exemple les uns sur les autres pour améliorer un point ou un autre…
J'ai donc fait de très bonnes expériences. Comme celle d'annuler une course avec une météo de rêve (soleil, ciel bleu) et après que les bénévoles et les coachs aient travaillé pendant plus de deux heures sur la piste. Je suis persuadé que la sécurité des athlètes doit impérativement passer avant tous les autres intérêts. Les trois quarts de la piste étaient top. Mais ça ne suffisait pas. Après avoir lancé deux fois les trois ouvreurs, nous avons décidé d'annuler la course.
J'ai appris après coup que des filles pleuraient de soulagement dans le départ, quand elles ont appris que la course n'avait pas lieu. Peut-être la preuve qu'on n'a pas tout fait faux, malgré la pression des coachs.
Tout ça pour vous dire que DT, c'est une expérience fantastique, très riche en échanges divers. Et le Giron aurait bien besoin d'un ou deux DT supplémentaires. Avis aux amateurs… vous pouvez volontiers me contacter pour davantage de renseignements.

Bericht von Thierry verlangen: Mail
Urs verdankt Bericht mit Appel für Beteiligung an SCB. Wahl Thierry Chef adjoint GJ.
Urs lässt Dankesbrief von Chéryl zirkulieren.

b) Bragarde
Bragarde : Nach wie vor im Baurecht an Renfer (Restaurateur, Bauer u. Vertreter für Maschinen)
Land Alpage möchte er kaufen, SCB will noch nicht. Ertrag rund CHF 8'300.- total.
Neuer Tenancier Jack Vecchi, hat Erfolg ist aber etwas teurer. Uebernachtung ist ebenfalls möglich.

3. Kassa:
a) Kassabericht

1. Bilanz	**30.04.2024** CHF	**30.04.2023** CHF	**Veränderung** CHF
Aktiven			
Umlaufvermögen			
Berner Kantonalbank Kontokorrent	11'577.24	87'748.14	-76'170.90
Berner Kantonalbank Sparkonto KMU	80'096.35	0.00	80'096.35
Total Umlaufvermögen	**91'673.59**	**87'748.14**	**3'925.45**
Anlagevermögen			
Liegenschaft La Bragarde	201'020.00	201'020.00	0.00
Schanze	1.00	1.00	0.00
Skijacken an Lager	2'650.00	2'800.00	-150.00
Total Anlagevermögen	**203'671.00**	**203'821.00**	**-150.00**
Transitorische Aktiven			
Guthaben Gemeinde Biel	0.00	1'000.00	-1'000.00
Div. Guthaben	0.00	402.50	-402.50
Guthaben Giron Jurassien	0.00	1'400.00	-1'400.00
Beitrag Swiss Los	0.00	1'494.00	-1'494.00
Offene Mitgliederbeiträge	202.00	195.00	7.00
Total Transitorische Aktiven	**202.00**	**4'491.50**	**-4'289.50**
Total Aktiven	**295'546.59**	**296'060.64**	**-514.05**

Passiven

Fremdkapital			
Kreditoren	1'568.00	2'270.00	-702.00
Transitorische Passiven	800.00	800.00	0.00
Total Fremdkapital	**2'368.00**	**3'070.00**	**-702.00**
Eigenkapital			
Rückstellung Rennequipe	13'433.23	13'433.23	0.00
Vereinskapital Vorjahr	**279'557.41**	**279'404.29**	153.12
Gewinn/Verlust Geschäftsjahr	**187.95**	**153.12**	34.83
Vereinskapital Ende Geschäftsjahr	**279'745.36**	**279'557.41**	**187.95**
Eigenkapital Ende Geschäftsjahr	**293'178.59**	**292'990.64**	**187.95**
Total Passiven	**295'546.59**	**296'060.64**	**-514.05**

Skiclub Biel

2. Erfolgsrechnung	**2023/2024** CHF	**2022/2023** CHF	**Veränderung** CHF
Erträge			
Mitgliederbeiträge	**6'957.00**	**7'506.00**	**-549.00**
Vermietung Bragarde/Pacht Hole	**8'300.00**	**8'300.00**	**0.00**
Sponsoren/Gönnerbeiträge	0.00	0.00	0.00
Sponsoring Briefpapier	0.00	0.00	0.00
Beiträge J&S, Sportfonds, Diverse	1'979.00	5'398.01	-3'419.01
Total Sponsoring/Unterstützungen	**1'979.00**	**5'398.01**	**-3'419.01**
Ertrag Vermietung/Verkauf Teamkleidung	-30.00	1'570.00	-1'600.00
Auflösung Rückstellung Rennequippe	0.00	1'166.77	-1'166.77
Zinsertrag	129.15	0.00	129.15
Übriger Ertrag	**99.15 0.00**	**2'736.77**	**-2'637.62**
Total Erträge	**17'335.15**	**23'940.78**	**-6'605.63**
Aufwand			
Beiträge an SSV/Giron	4'285.00	4'344.00	-59.00
Total Beiträge	**4'285.00**	**4'344.00**	**-59.00**
Div. Auslagen Rennequipe	925.00	885.00	40.00
Unterstützungen NLZ/CRP/Snowboard	8'800.00	9'400.00	-600.00
Ragusa Skirennen	-370.00	2'884.40	-3'254.40
Trainingslager	696.55	610.60	85.95
Kauf Teambekelidung/Renndresse	0.00	3'342.03	-3'342.03
Total Rennen/Kurse/Jo-Anlässe/Bekleidung	**10'051.55**	**17'122.03**	**-7'070.48**
Steuern/Versicherungen	567.90	483.85	84.05
Bankspesen	125.65	131.35	-5.70
Allg. Verwaltungskosten	678.60	1'859.55	-1'180.95
Aktivitäten	1'438.50	0.00	1'438.50
Total diverse Auslagen/Verwaltungskosten	**2'810.65**	**2'474.75**	**335.90**
Total Aufwand	**17'147.20**	**23'940.78**	**-6'793.58**
Gewinn/Verlust	**187.95**	**0.00**	**187.95**

b) Revisorenbericht
Bericht Hugo Fuchs

4. Entlastung des Vorstandes
Einstimmig angenommen

5. Mitgliederbeiträge
Keine Aenderung

6. Jahresprogramm 2024/25
Konditionstraining, Sommertrophy von Swiss Ski (SCB könnte Teams schicken)

6. Jahresprogramm 2024/25

Konditionstraining läuft bereits
Summertrophy Couvet
September DH in Métabief / Veteranentreff
Oktober Zermatt
Dezember Zinal
Sobald Schnee bei uns Mittwoch / Samstag
Alternative falls nötig
Coupe Didier Cuche
Ragusa Cup
Rennorganisation Ragusa Cup
Clubrennen inkl. Tobogganing
Summertrophy Couvet 8. September 2024
DH in Métabief / Veteranentreff 15. September 2024
Zermatt 7.+ 8. Oktober 2024 (Abfahrt am 6. Ende Nachmittag)
Zinal 30.11.+1.12. / 7.+ 8. sowie 21.+ 22. Dezember 2024
Sobald Schnee bei uns Mittwoch / Samstag
Alternative falls nötig (Schwarzsee, Métabief, Villars)
Rennorganisation Ragusa Cup 11. + 12. Januar 2025
CDC 25.+ 26. Januar / 22.+ 23. Februar / 9. März 2025
Ragusa 11.+ 12. Januar / 8.+ 9. Februar / 8. März 2025
Clubrennen inkl. Tobogganing 1. + 2. März 2025 mit Apero
und Rangverkündigung am Sonntag in La Bragarde

7. Budget 2024/25

Budget Erträge	Rechnung 2023/2024 CHF	Budget 2023/2024 CHF	Abweichung Budget CHF	Budget 2024/2025 CHF
Mitgliederbeiträge	**6'957.00**	**7'500.00**	**-543.00**	**7'000.00**
Vermietung Bragarde/Pacht Hole	**800.00**	**800.00**	**0.00**	**800.00**
Baurechtszins Bragarde	**7'500.00**	**7'500.00**	**0.00**	**7'500.00**
Sponsoring/Gönnerbeiträge	0.00	0.00	0.00	0.00
Beiträge J & S, Sportfonds, Diverse	1'979.00	3'900.00	-1'921.00	3'900.00
Total Sponsoring/Unterstützungen	**1'979.00**	**3'900.00**	**-1'921.00**	**3'900.00**
Ertrag Vermietung/Verkauf Teamkleidung	-30.00	300.00	-330.00	300.00
Auflösung Rückstellungen Rennequipe	0.00	0.00	0.00	1'200.00
Zinsertrag	129.15	0.00	129.15	0.00
Übriger Ertrag	**99.15**	**300.00**	**-200.85**	**1'500.00**
Total Erträge	**17'335.15**	**20'000.00**	**-2'664.85**	**20'700.00**

8. Wahlen:
   Des Revisor Suppleanten: Gewählt Matthias Bösiger mit Applaus

9. Anträge
   Nichts

10. Verschiedenes
    Urs verlässt den Vorstand, Geschenk
    Nic verlässt den Vorstand, Geschenk

    Urs erklärt Cam die Situation Bragarde mit den Eigentumsverhältnissen.
    Umschwung 70‘000 m2 gehört noch uns. Richard würde diese gerne ebenfalls übernehmen.

    Schluss der GV
    1948h